



Secretaría
**General del
Concejo**

ACTA No. 38-E-C

**SESIÓN EXTRAORDINARIA CONMEMORATIVA DEL 6 DE DICIEMBRE DEL
2013.**

SIENDO LAS ONCE HORAS, DEL VIERNES SEIS DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL TRECE, SE INSTALA LA SESIÓN EXTRAORDINARIA CONMEMORATIVA DEL CONCEJO METROPOLITANO DE QUITO, BAJO LA PRESIDENCIA DEL DR. AUGUSTO BARRERA GUARDERAS, ALCALDE METROPOLITANO DE QUITO, CON LAS SIGUIENTES SEÑORAS Y SEÑORES CONCEJALES:

- | | |
|----------------------------|-----------|
| 1. SR. JORGE ALBÁN | CONCEJAL |
| 2. ECON. ELIZABETH CABEZAS | CONCEJALA |
| 3. ING. MARÍA SOL CORRAL | CONCEJALA |
| 4. LIC. FREDDY HEREDIA | CONCEJAL |
| 5. DRA. BEATRIZ LEÓN | CONCEJALA |
| 6. PROF. LUISA MALDONADO | CONCEJALA |
| 7. SR. ALONSO MORENO | CONCEJAL |
| 8. LIC. EDDY SÁNCHEZ | CONCEJAL |
| 9. ECON. DÉNNECY TRUJILLO | CONCEJALA |
| 10. MSc. PATRICIO UBIDIA | CONCEJAL |

SECRETARIA GENERAL: Buenos días, señor Alcalde, me permito informarle que tenemos la presencia de 10 señoras y señores Concejales, por lo tanto tenemos el quórum para dar inicio a esta sesión extraordinaria conmemorativa.

- I. Himno Nacional del Ecuador.

SECRETARIA GENERAL:

- II. Reconocimiento del Concejo Metropolitano al doctor José Mejía Lequerica al conmemorarse el bicentenario de su muerte.

Se procede a pasar el video correspondiente, del que se desprende lo siguiente:

“José Mejía Lequerica fue un destacado diputado de las Cortes de Cádiz, forjador de la nacionalidad ecuatoriana y coideario del primer grito de la Independencia, reconocido como uno de los más grandes y respetados oradores, fue el quiteño más ilustre de los comienzos del Siglo XIX, ejemplo de representante del pueblo.

Amó a su patria, los conceptos del honor y honra constituían la esencia de su ser, Manuela Espejo fue su compañera a quien en una elocuente referencia al valor de su lucha le dijo: si perecemos en algún combate tendrás tú el envidiable honor de que a tu esposo le haya caído una muerte gloriosa y si salgo con vida y honra ¡Cómo lo espero de Dios! Tendrás en tu compañía un hombre que habrá mostrado no estar por demás en el mundo.

José Mejía Lequerica sabía callar y hablar, luchaba con gran pasión y temperamento de furor, defendió los derechos y las necesidades de América, la libertad de expresión, de imprenta, y criticó duramente a la inquisición en discursos llenos de brillantez, vehemencia, elocuencia, sagacidad e inteligencia, que le permitieron comunicar todos los sentimientos y deseos acumulados por años de absolutismo y colonialismo.

José Joaquín de Olmedo escribió el más sublime epitafio sobre él: “Tu memoria permanecerá en la conciencia histórica del pueblo ecuatoriano y tu legado es de la juventud ecuatoriana deseosa de justicia, paz y prosperidad del ser”.

Oremos el legado histórico de José Mejía Lequerica al conmemorarse los 200 años de su muerte, recordando la gesta de un hombre valioso de nuestra historia, orgullo patrio, ejemplo imperecedero de los ciudadanos ecuatorianos y motivación para cimentar una sociedad digna y del buen vivir para todas y todos”

Ingresan los señores Concejales Dres. Pablo Ponce y Fabricio Villamar, 11h20 (12 Concejales)

SECRETARIA GENERAL:



Secretaría
**General del
Concejo**

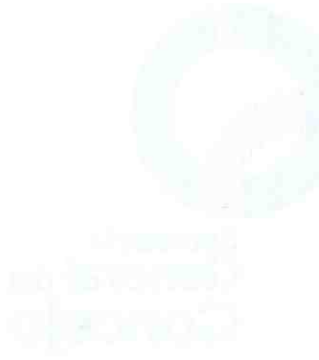
III. Discurso de orden a cargo del Concejal Jorge Albán Gómez, Primer Vicepresidente del Concejo Metropolitano de Quito.

CONCEJAL SR. JORGE ALBÁN: Econ. Rafael Correa, Presidente Constitucional de la República del Ecuador, Sra. Gabriela Ribadeneira, Presidenta de la Asamblea Nacional, señor Gustavo Jalkh, Presidente del Consejo de la Judicatura, señor Carlos Pólit, Contralor General del Estado, excelentísimo Cuerpo Diplomático y Organismos Regionales Internacionales, doctor Galo Chiriboga, Fiscal General de la Nación, doctor Fernando Cedeño, Presidente del Consejo de Participación Ciudadana y Control, doctor Domingo Paredes, Presidente del Consejo Nacional Electoral, señoras y señores, Autoridades Civiles, Militares y Policiales. Buenos días a todos y todas.

El análisis y la reflexión histórica sobre la ciudad, su mejor comprensión, siempre enriquecerá la vida y conciencia de los ciudadanos de Quito y nos marcará nuevos retos y posibilidades. Sin embargo, permítanme en este día, más que una referencia a los hechos históricos de la Constitución del Cabildo de Quito que es lo que se celebra hoy día y que generalmente enfatizan el período colonial y republicano sin duda determinante para el desarrollo de la ciudad pero definitivamente lo único, más aún siempre cabe plantearse la reflexión de haber convertido en el festejo principal de la ciudad el día en que se instaura la dominación española y no reconocer con suficiente fuerza los días que nos construyeron la libertad.

Sin embargo, estas reflexiones sobre las tareas emprendidas por las ciudadanas y ciudadanos de Quito, identificados en darle sentido a su construcción en lo que podríamos considerar como procesos que fundamentan el desarrollo inclusivo y armónico de la ciudad hacia el porvenir quiero poner énfasis en los procesos de ciudadanización a partir de lo público.

La pertinente ubicación de la historia de Quito en el movimiento histórico nacional nos permite valorar la profundidad y el sentido de los momentos irruptivos y de cambio; que sin duda, adquieren cuerpo y fuerza a lo largo de las últimas décadas pero aun desde sus orígenes, los momentos cruciales, como la Revolución de las Alcabalas en 1592 definieron



ya la identidad nacional marcada por la insurgencia mayoritaria del pueblo en las calles y plazas de la ciudad y matizada o marcada también por la cruel represión de las fuerzas realistas en esos mismos espacios públicos.

La historia de Quito ha conducido al país al establecimiento de la democracia y la inclusión nacionales. Sin embargo, en varios momentos de la historia quiteña, las luchas ciudadanas caracterizadas por ser rebeldes, críticas y libertarias, no lograron una participación más plena que dé cuenta de la diversidad y complejidad social que Quito encarna. Sin desmerecer su significado histórico, estas luchas ciudadanas tuvieron momentos elitistas y devinieron en formas poco incluyentes en la construcción democrática del poder.

Se puede decir que las ciudades en particular han constituido una fuerza histórica cuya intensidad, fortaleza y exigencia en la construcción de los retos del futuro ha sido determinante, éste ciertamente es el caso de Quito y, en ese marco, siempre será necesario reflexionar sobre el sentido y significado de su historia y la fuerza que tiene ese proceso que nos impulsa hacia el devenir.

Esto, que fue tan propio de las luchas en la colonia y de las jornadas independentistas, lo fue también, y más notorio, en esa especie de aletargamiento que vivió la ciudad durante el dominio conservador e incluso en los procesos transformadores propiciados por la rebeldía alfarista. Más aún transformaciones tan significativas en la lucha anti oligárquica y la búsqueda de una ciudad más democrática, como la revolución Juliana, tuvieron ese carácter poco incluyente y democrático.

En las luchas independentistas y anti coloniales cuando los barrios y el pueblo llano, particularmente los indígenas se tomaban las plazas de la ciudad, en una insurrección que intentaba liquidar la dominación blanco – mestiza se estableció un nuevo rito y símbolo de que el pueblo aspiraba una nueva sociedad así que se encontraba el germen de este valor por la necesidad en espacio público que dé verdadera cuenta de su nombre.

Las luchas populares, de la clase media, de otros sectores en períodos más recientes son admirables a esa misma expresión que exigen la garantía de que ese espacio público sea a la vez el ámbito de los requerimientos y de las demandas colectivas.



Secretaría
General del
Concejo

En los años 40 – 80 del siglo pasado apreciamos movimientos ciudadanos cada vez más amplios y participativos que expresan de mejor manera la diversidad de Quito. De hecho, las históricas jornadas del movimiento obrero nacional han favorecido la configuración de una ciudad más profunda, que expresa mejor su amplia diversidad y complejidad.

Esas expresiones sociales se producen en el espacio público que es el corazón de la ciudad, más allá de lo meramente urbanístico. La simbiosis excepcional entre espacio público y participación social, es el soporte de la construcción de la ciudadanía. Es el elemento socio político que da sentido al valor de lo colectivo por encima de lo particular y privado, es el sitio de encuentro, de diálogo, organización y de verdadera convivencia ciudadana.

Tal vez, el hecho más evidente, aunque pocas veces apreciado, es que Quito ha experimentado un desarrollo espacial, fragmentado y excluyente. Ya Platón decía: *“Que toda ciudad por pequeña que sea está dividida de hecho en dos, una es la de los pobres y otra es la de los ricos, ambas están en guerra entre sí”*. Esto no solo se observa en la arbitraria y caduca diferenciación entre el sur y el norte de la ciudad, sino en un modelo excluyente de constitución y uso del espacio urbano, las ciudades amuralladas y su esplendor contrastan dolorosa y lacerantemente con otras formas de espacio habitable en donde prima el esfuerzo de seres humanos por contar con una mínima seguridad de su hábitat personal, familiar y colectivo en condiciones que, con frecuencia, no reúnen o cumplen los requerimientos básicos de lo confortable, lo digno y lo estético.

Ciertamente que esta paradoja caracterizada por la participación amplia y general de la población en la lucha de cambio y transformación, ha permitido que hoy tengamos una ciudad con un amplio y casi universal acceso a los servicios básicos. Sin embargo, paralelamente, se ha estructurado una ciudad social y formalmente diferenciada e inequitativa.

No hay duda, ciudadanas y ciudadanos, que estas expresiones de la lucha por los valores y los derechos que han conmovido a la sociedad quiteña en las pasadas décadas tuvieron en el espacio público sus mejores momentos en la última época pero este espacio público

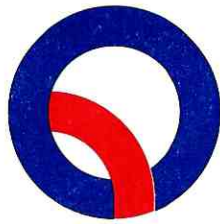
no solo es el escenario de luchas políticas y derecho, también lo es de creación y de reproducción de nuevas prácticas sociales y de convivencia.

De las luchas obreras o barriales, originadas principalmente en el sur de la ciudad, hemos transitado hacia formas alternativas de la propia dinámica social, reivindicando nuestro derecho a observar, distensionarnos, contemplar, divertirnos, movilizarnos en forma personal y equilibrada, para construir formas, alternativas de uso del espacio, utilización de los parques, aceras, plazoletas, hacia el establecimiento de esos espacios abiertos y comunes necesarios para la cultura y la inclusión.

Las páginas del Quiteño Libre y las proclamas de Espejo, montadas en las cruces de la ciudad en 1795, reivindicaron a través del lema *"Al amparo de la cruz, sed libres, conseguid la felicidad y la gloria"*. Este hecho fue replicado en la década de 1830 por el movimiento El Quiteño Libre que expuso sus ideas en las paredes de la ciudad y que fue reprimido salvajemente. Las expresiones comunitarias de la rebeldía quiteña y de amplios sectores, incluidos intelectuales, artistas y otros grupos de conciencia crítica, forman parte del reto histórico de una ciudad que utiliza el espacio libre para ejercer su derecho a la libertad, la democracia y la estética.

Las plazas abiertas a la cultura y a la revalorización de las formas artesanales, de los oficios y de las distintas expresiones culturales en las áreas de las artes, que hemos experimentado en todos los campos en la ciudad, constituyen una demostración de la fuerza y potencia que este proceso tiene. No hay espacio comunitario que no disponga ahora en estos momentos de participación directa y activa en el desarrollo de actividades culturales no institucionales, siempre libres y propias, pero que requieren del buen espacio para poder realizarse. Programas como el Sucre Viajero, Alcalde, el Cine Q, 60 y Piquito, las Exposiciones a Cielo Abierto y otras han puesto en evidencia cómo desde los niños hasta los adultos mayores contribuyen a esa organización para expresarse culturalmente, lo que nos recuerda con sentimiento y cariño que todas las formas de las expresiones de artes y oficios en las que Quito ha tenido tanta significación e importancia.

Presidente Rafael Correa, permítame recoger su expresión: *"Quito es la capital sudamericana con las obras de infraestructura más importantes de la región"*. En efecto, el nuevo aeropuerto en Tababela, ya en operación; el Metro de Quito y el gigantesco plan vial; y, muchas otras



**Secretaría
General del
Concejo**

en plena ejecución, constituyen trabajos constructivos trascendentales para el desarrollo inclusivo y la convivencia ciudadana.

Pero además de esta extraordinaria inversión pública ha sido necesaria la participación múltiple y diversa de amplios sectores de Quito, que han luchado denodadamente por buscar una ciudad distinta y alternativa, que reafirme su capitalidad y liderazgo en la nación y que nos abra las puertas a una sociedad contemporánea de equidad y de pleno ejercicio de lo que es el mundo global, en otras palabras, la construcción una sociedad innovadora y crítica.

El contenido de una ciudad democrática se expresa también de manera particular en la forma en que debemos transformar la movilidad de los ciudadanos, privilegiando el transporte público y la transportación alternativa; propender a una economía solidaria y a la diversificación del desarrollo económico: y brindar acceso a todos quienes viven en Quito y sus expresiones culturales. Esto traerá como consecuencia un régimen político cada vez más inclusivo y participativo, siempre en el principio de lo que lo público, lo colectivo está por encima de cualquier interés particular y privado.

Existen procesos en marcha, afortunadamente querido Alcalde, este proceso de transformación ciudadana que se reflejan en los procesos políticos actuales que vive Quito y que vive el país, con fuerza, valentía y consistencia, y que confío plenamente que representan el espíritu ciudadano, no solo de las mayorías, sino del conjunto de la ciudadanía pues el ánimo de justicia y la valoración de una sociedad de derechos constituye un referente histórico insoslayable para todos los que hacemos esta ciudad y el país.

Ese espacio abierto y de convivencia colectiva se ha constituido en una de las lógicas más relevantes de la actual administración, y refleja los sentidos más profundos de una sociedad diferente y del cambio en el que estamos empeñados. La estética de la construcción de este espacio público es parte sustancial del sentido de realización y pertinencia. Tenemos sitios maravillosos, antiguos, viejos, renovados, reconstituidos, la plaza de San Francisco, los ejidos, los antiguos ejidos, transformados hoy en la plaza del Teatro, o en La Alameda y El Ejido, el antiguo aeropuerto, hoy transformados en espacio privilegiado y en espacio para todos los quiteños y la multiplicidad enorme de parques



metropolitanos hacen referencia y dejan constancia de la historia de cambios de esta ciudad.

La profunda democratización del uso del espacio público es el mejor reflejo de una ciudad democrática que valora que este espacio ocupado de manera privilegiada por personas, por encima de otras expresiones. Éste es uno de los desafíos más importantes que esta Alcaldía y la próxima deben plantearse. Claro ejemplo de toda la obra que se ha hecho son, entre otros, bulevares, paseos, me gusta más llamarles paseos, Alcalde, paseos, que se han ido desarrollando y construyendo en el norte y sur de la ciudad y que reflejan no solo la construcción de un espacio público sino una profunda construcción estética.

Esta comprensión de lo público y de consolidar la ciudadanía con expresión política es parte de los desafíos del mañana.

No hay duda que las transformaciones constituyen el eslabón más complejo de la cadena, Alcalde, usted liderando este proceso, ha sido fiel no solo al proceso de transformación y de cambio y a la historia de lucha de esta ciudad. Reconoce la diversidad y complejidad en el ejercicio de las formas de desarrollo económico, pero al mismo tiempo valora y potencia las formas populares y solidarias de construir un modelo económico distinto. Lograrlo, sin romper los sentidos de respeto, implica una apuesta compleja; y no deja lugar a dudas que para lograr estos propósitos, el conocimiento e innovación, la ciencia y tecnología y la creatividad en los ámbitos de la cultura, la producción y la convivencia social forman parte del motor que impulsen estas transformaciones. La valoración realizada en estos ámbitos y los estímulos y medidas concretas es el vínculo principal que promueve este proceso. A pesar de que se han establecido muchos mecanismos al respecto, debemos destacar que aún queda mucho por hacer.

Quito es una ciudad que reconoce y valora su historia. Su análisis crítico permite a las ciudadanas y ciudadanos plantearse nuevos desafíos para consolidar las transformaciones radicales. La maravillosa historia de Quito no nos puede ocultar las inequidades que en su tiempo se produjeron y los cambios que debemos alcanzar. La gloria del pasado no puede ensombrecer el porvenir. Los objetivos libertarios, críticos e innovadores constituyen el paradigma de nuestra actuación presente y los cambios que requerimos y que nos hemos impuesto podemos hacerlos realidad con determinación y serenidad.



Secretaría
General del
Concejo

La fuerza de la historia quiteña nos convoca a plantearnos grandes provocaciones. Con convicción lo señalo: este proceso que se ha emprendido en la actual administración debe continuar y me comprometo a seguirlo en honor al pasado y en el sueño por el futuro; con criterios de equidad y justicia y de manera inclusiva con todas y todos; y, recalco, debemos empeñarnos en hacerlo. Impongámonos cumplir esta provocación que Quito y la ciudad nos impone a todos los ciudadanos.

El desafío que nos obliga el momento histórico presente es profundizar las acciones de transformación en la ciudad que hemos vivido en los últimos años, en el marco de referencia que establece la política nacional y que esta Alcaldía ha sabido asimilar a través de la apropiación del espacio público con obras, actividades comunitarias y culturales y que han creado en los barrios de Quito un verdadero sentido de la unión, de la buena vecindad y de la convivencia.

Permítanme, señor Alcalde, señor Presidente, fuera de texto, decir que ahora que acabamos la constitución de este Concejo, en esta última reunión de sesión solemne del Concejo, expresarles que estos años han sido para mí una experiencia maravillosa, que la he disfrutado enormemente, que he aprendido de ella mucho y que me llevo una gran lección para el futuro de mi vida. Decirle, Alcalde, que ha sido un placer trabajar con usted, que nos hemos entendido bien, que hemos podido colaborar mucho, he aprendido mucho de su liderazgo, de su creatividad y de su conocimiento; y, que su acción merece mi más sincero reconocimiento. Y agradecerle, Presidente, porque yo conozco bien la historia política de las últimas décadas y sé muy bien que este gobierno y usted han hecho y han aportado a Quito mucho más que todos los otros presidentes que ha dado la historia, incluso de presidentes quiteños, así que quiero agradecer a nombre de la ciudad su esfuerzo y su capacidad de coordinación y cooperación con esta ciudad.

Finalmente, permítanme expresar mi profundo sentimiento de respeto y consideración por Nelson Mandela, que acaba de fallecer, un ejemplo para todos y todas, un ejemplo para la humanidad, que haya paz en su tumba.

Gracias, señoras y señores.

SECRETARIA GENERAL: Señor Alcalde, me permito dar lectura al Acuerdo que nos hace llegar en este día solemne la Policía Nacional del Ecuador, su Comandante General, señala:

“Primero expresar su congratulación a todos y cada uno de los habitantes de la ciudad de San Francisco de Quito, al conmemorar su cuadringentésimo septuagésimo noveno aniversario, en la persona de su distinguido Alcalde, señor Doctor Adrián Augusto Barrera Guarderas. Segundo exaltar el destacado y tesonero trabajo de las mujeres y hombres de este hermoso rincón patrio enmarcado en la parte occidental de los Andes, quienes día a día hacen de Quito una ciudad patrimonial reconocida por sus grandes atributos históricos, culturales y patrimoniales. Tercero, reiterar el compromiso de la institución Policial de trabajar tesoneramente y garantizar la seguridad del pueblo quiteño de manera honesta y respetuosa de los derechos humanos, conforme lo determinado en la Constitución de la República. Cuarto, entregar el presente Acuerdo a nuestro Alcalde. Firma el señor Rodrigo Marcelo Suárez Salgado, General Superior de la Policía Nacional”.

IV. Entrega de Reconocimientos que otorga el Concejo Metropolitano de Quito a personalidades e instituciones destacadas en el año 2013.

SECRETARIA GENERAL: Iniciamos la premiación. El Concejo Metropolitano de Quito otorga el Gran Collar “Rumiñahui”. Destinada exclusivamente a Jefes de Estado y a eximias personalidades nacionales o extranjeras que se han destacado por su servicio a la humanidad a la doctora Michelle Bachelet. Recibe este reconocimiento el señor Juan Pablo Lira, Embajador de la República de Chile en el Ecuador. Entrega esta condecoración el señor Alcalde de Quito.

La doctora Michelle Bachelet nos ha hecho llegar una comunicación que señala:

“Señor Alcalde, me he informado de la decisión del Concejo Metropolitano de Quito de otorgarme la Condecoración Gran Collar “Rumiñahui”, me ha emocionado profundamente al saber vuestro gesto ya que viene de un país y de una ciudad que yo quiero mucho, más me emociona saber que se trata



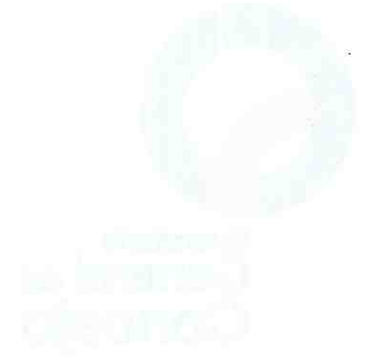
**Secretaría
General del
Concejo**

de una distinción que conmemora a un líder inca que entregó lo mejor de sí en la defensa de la libertad de su pueblo y de vuestra ciudad. En mis numerosas visitas a la bella Quito he podido observar el enorme respeto que sus descendientes, el pueblo ecuatoriano, le guardan a Rumiñahui y estoy cierta, lo hacen con tanta razón. En la carta que usted me ha hecho llegar señala que esta condecoración será entregada el 6 de Diciembre próximo, lamentablemente se me hace imposible estar con ustedes en esa fecha por la campaña presidencial en la cual soy candidata, por tanto me debo disculpar y presentarles la excusa por no estar presente, no obstante para recibir tan importante reconocimiento en mi representación asistirá el señor Embajador de Chile, Don Juan Pablo Lira Bianchi. Les expresé con humildad y afecto mi enorme gratitud por esta importante distinción tanto a usted como al conjunto del Concejo Metropolitano, espero poder encontrarlos en una futura visita a su país. Le saluda afectuosamente Michelle Bachelet”.

Gran Collar “San Francisco de Quito”. Destinado a personalidades o instituciones de gran relieve que se hayan destacado por alguna acción que trascienda en la comunidad local, nacional o internacional. El Concejo Metropolitano entrega esta condecoración, en el año 2013, a la Fundación El Triángulo. Recibe esta condecoración la Dra. Nancy de Maldonado, Presidenta de la fundación. Entrega la condecoración el señor Jorge Albán, Primer Vicepresidente del Concejo Metropolitano.

DRA. NANCY DE MALDONADO, PRESIDENTA DE LA FUNDACIÓN EL TRIÁNGULO: Voy a contar un relato que hoy me hace revivir los motivos de nuestro esfuerzo: *“Un antropólogo propuso un juego a los niños y niñas de una tribu africana. Puso una canasta llena de frutas cerca de un árbol y les dijo que quien llegara primero ganaría todas las frutas, entonces todos los niños y niñas se tomaron de las manos y corrieron juntos, después se sentaron juntos a disfrutar del premio. Cuando él les preguntó ¿Por qué habían corrido así? ¿Si uno solo podía ganar todas las frutas? Le respondieron: Ubuntu ¿Cómo uno de nosotros podría ser feliz si todos los demás no lo están? Ubuntu, en esa cultura significa: “Yo soy porque nosotros somos.” Muchas gracias a todos los que nos acompañan en nuestra labor diaria y muchas gracias al Ilustre Municipio Metropolitano de Quito que ha pensado que la Fundación El Triángulo es merecedora de tan honrosa distinción. Gracias.*

SECRETARIA GENERAL:



Gran Collar “Luis Héctor Barón de Carondelet”. Destinado a personalidades extranjeras que se hayan destacado en el trabajo por Quito. Este año el Concejo Metropolitano otorga esta condecoración al Sistema de Naciones Unidas en el Ecuador. Recibe esta condecoración el señor Diego Zorrilla, Representante Residente del Sistema de Naciones Unidas en el Ecuador. Entrega esta Condecoración Magíster Patricio Ubidia.

SR. DIEGO ZORRILLA, REPRESENTANTE RESIDENTE DEL SISTEMA DE NACIONES UNIDAS EN EL ECUADOR: A nombre del Sistema de Naciones Unidas en el Ecuador expreso mi agradecimiento por este reconocimiento. La relación entre Naciones Unidas y Quito es estrecha, juntos llevamos a cabo programas para promover el desarrollo humano sostenible y luchar contra la inequidad.

Quito también participa de forma activa en varios foros regionales y globales propiciados por Naciones Unidas, desde Naciones Unidas Ecuador apoyamos con entusiasmo la candidatura de Quito para ser sede de Hábitat III en el 2016, la gran conferencia mundial sobre vivienda y hábitat.

Naciones Unidas también participa en el proyecto de revitalización del casco antiguo de Quito y en este sentido quiero expresar mi agradecimiento al gobierno del Ecuador y al Municipio de Quito por el generoso ofrecimiento de un edificio patrimonial en el Centro Histórico declarado Patrimonio Cultural de la Humanidad por la UNESCO en 1978.

Muchas gracias.

SECRETARIA GENERAL:

La Condecoración al **“Mérito Deportivo Ciudad de Quito”**. Destinada al deportista que se hubiere destacado de manera excepcional en cualquier disciplina deportiva durante el año, sea en el ámbito nacional o internacional, el Concejo Metropolitano la otorgó al futbolista ecuatoriano Chucho Benítez como un reconocimiento post mortem. A continuación un video que reseña la entrega que se hizo oportunamente de ese reconocimiento.



Secretaría
**General del
Concejo**

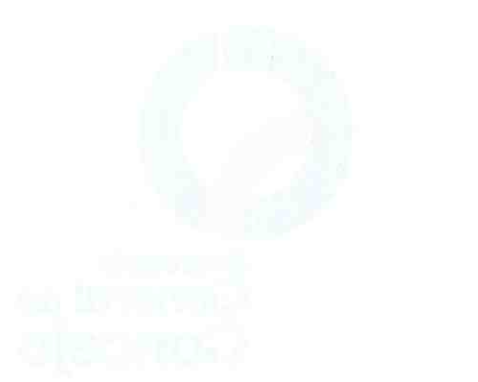
Condecoración “María Verónica Cordóvez”. Destinada a entidades o personas que con su capacidad, esfuerzo e iniciativa han cumplido una labor preponderante en beneficio de la seguridad de los habitantes del Distrito. En el año 2013 el Concejo Metropolitano otorga esta condecoración al Ministerio del Interior. Recibe este reconocimiento el doctor José Serrano, Ministro del Interior, lo entrega el señor Alcalde, doctor Augusto Barrera Guarderas.

DR. JOSÉ SERRANO, MINISTRO DEL INTERIOR: Todo reconocimiento que se pueda hacer en materia de seguridad ciudadana siempre será inmerecido mientras tengamos un niño, una niña, un joven, un adolescente, un hombre, una mujer que sea víctima de un delito, sin embargo nosotros debemos reconocer el apoyo permanente de coordinación que hemos recibido del Municipio del Distrito Metropolitano y sus autoridades. Consideramos sin lugar a dudas que lo fundamental ahora es seguirmos jugando el todo por el todo, eso vamos a continuar haciendo como gobierno, con la Policía Nacional, en función y en aras de lograr la paz y la tranquilidad de todos los quiteños y las quiteñas para que ésta no sea una coyuntura, sino en realidad; sea la razón de ser del buen vivir de nuestra capital.

SECRETARIA GENERAL:

Condecoración “Federico González Suárez”. Destinada a personalidades destacadas del mundo académico. Recibe esta condecoración en el año 2013, la señora Consuelo Yánez Cossío, la recibe de la Econ. Elizabeth Cabezas.

SRA. CONSUELO YÁNEZ COSSIO: Hay sorpresas que suelen ser agradables y ésta ha sido una de esas porque viene de parte del Municipio y porque se trata de Federico González Suárez, yo le tengo mucha admiración a este personaje por lo que ha hecho por el país, sobre todo por las obras extraordinarias que ha hecho como La Hermosura de la Naturaleza y el Sentimiento Estético que es una obra muy poco conocida y que todos deberíamos acercarnos a esta obra. Agradezco al Municipio y a quien haya presentado mi candidatura y a los que están aquí presentes también, es importante que la ciudadanía no solamente conozca los actores de obras, como es mi caso que he trabajado mucho por este



país, y que se interesen en seguir trabajando por lo que hay dar al país, lo que nosotros hemos recibido de la vida creo que tenemos la obligación de devolver a la sociedad ecuatoriana.

SECRETARIA GENERAL:

Condecoración Eugenio Espejo". Destinada a personalidades destacadas en las Ciencias Biológicas y Naturales. Recibe en el año 2013, esta condecoración el Zoológico de Guayllabamba. Recibe esta condecoración el Ornitólogo Juan Manuel Carrión, Director del Zoológico. La recibe de manos de la Dra. Beatriz León, Concejala Metropolitana.

ORNITÓLOGO JUAN MANUEL CARRIÓN, DIRECTOR DEL ZOOLÓGICO: Nuestra misión es llevar adelante acciones a favor de la conservación de la fauna nativa del Ecuador, particularmente de aquellas especies que enfrentan amenazas que las han colocado en situación de peligro de extinción.

El Zoológico de Quito acoge a los animalitos que han sufrido el maltrato de la crueldad humana, víctimas del comercio ilícito de vida silvestre, sobrevivientes de intentos de cacería, huérfanos producidos por la arrogancia humana que depreda el medio ambiente.

Quienes hacemos el Zoológico de Quito agradecemos al Concejo Metropolitano y al Alcalde de la ciudad por habernos otorgado la condecoración Eugenio Espejo 2013; y nos comprometemos a mantenerlo a éste como un espacio lúdico, de entretenimiento y de educación en beneficio y a favor de la comunidad; y, como un polo de desarrollo turístico y conservacionista en la querida parroquia de Guayllabamba. Gracias ¡Vengan a visitarnos!

SECRETARIA GENERAL:

Condecoración J. Gualberto Pérez". Destinada a personalidades destacadas en las Ciencias Físicas y Exactas. La recibe en el año 2013 el doctor Luis Armando Romo Saltos. Entrega esta condecoración el Lic. Freddy Heredia, Concejal Metropolitano.



**Secretaría
General del
Concejo**

DR. LUIS ROMO SALTOS: Mi agradecimiento al señor Alcalde, Dr. Augusto Barrera, y demás autoridades del Ilustre Municipio Metropolitano de Quito, quienes me han otorgado el reconocimiento Gualberto Pérez a mi obra en ciencias exactas, físico-química, termodinámica y metodologías de la investigación científica. Gracias.


SECRETARIA GENERAL:

Condecoración Manuela Cañizares. Destinada a personalidades destacadas en la defensa de los derechos humanos. Recibe esta condecoración el Frente de Defensa de la Amazonía. Lastimosamente por imprevistos presentados no se encuentran aquí pero tenemos el mensaje de su director, que se da conocer a través del video correspondiente.

Condecoración "Oswaldo Guayasamín. Destinada a personalidades destacadas en las artes plásticas. El Concejo Metropolitano de Quito otorga en el año 2013 este reconocimiento a la Galería de Arte Urbano de Quito. Recibe este reconocimiento el señor Javier Calderón, lo recibe de manos del Dr. Pablo Ponce, Concejal Metropolitano.

SR. JAVIER CALDERÓN – REPRESENTANTE DE GALERÍA DE ARTE URBANO DE QUITO: Quiero agradecer al Municipio de Quito por la espectacular gestión que han hecho al otorgar a la Galería de Arte Urbano de Quito este premio espectacular, especialmente agradecer a la Vicealcaldesa María Sol Corral por el constante apoyo y la gestión que hizo día tras día desde el momento en que se gestionó la idea hasta el momento en que las obras se pudieron presentar a la ciudad. Realmente creemos que gestiones como éstas hacen que no solamente los jóvenes, los adultos o los artistas comiencen a valorar lo que hay en esta ciudad sino que todos los ciudadanos tenemos un motivo para poder hacer arte y embellecer a Quito con colores.

Agradecer realmente esa gestión, no somos dignos de ese premio pero finalmente creemos que el corazón y las ganas que hemos puesto y han puesto los artistas que han trabajado en las obras ha permitido que tengamos este reconocimiento así que finalmente agradecer



espectacularmente al Municipio de Quito y a las autoridades que han hecho que esto sea posible.

SECRETARIA GENERAL:

Condecoración Jonatás Sáenz. Destinada a personalidades que se han destacado en la promoción y defensa de la inclusión social. El Concejo Metropolitano otorga esta condecoración a la Fundación Poly Ugarte. Recibe este reconocimiento la Dra. Blanca Ugarte, Presidenta de la fundación. La entrega María Sol Corral, Concejala Metropolitana y Segunda Vicepresidenta del Concejo Metropolitano de Quito.

DRA. BLANCA UGARTE, PRESIDENTA DE LA FUNDACIÓN POLY UGARTE:

Jonatás Sáenz fue una mujer que vivió, caminó y sirvió a la libertadora Manuela Sáenz, que orgullo para la Fundación Poly Ugarte recibir esta condecoración que cristaliza nuestro vivir, nuestro caminar y el servir a las mujeres pobres de nuestro país a través de las campañas de prevención de cáncer de mama hemos llegado a 600 mil personas en forma directa y gratuita.

Quiero agradecerle, señor Alcalde Augusto Barrera, a la Vicealcaldesa María Sol Corral y a cada uno de los Concejales que han hecho posible este reconocimiento.

SECRETARIA GENERAL:

Condecoración Carlos Montúfar. Destinada a funcionarios municipales que han desarrollado una labor excepcional en beneficio de la ciudad. Con mucho cariño este reconocimiento se le otorga en el año 2013 a la Banda Municipal. Recibe el reconocimiento el director musical, Maestro Wilson Haro, lo entrega la Lic. Luisa Maldonado.

MAESTRO WILSON HARO, DIRECTOR MUSICAL DE LA BANDA MUNICIPAL:

Queremos agradecer esta condecoración a la Banda Municipal en sus 80 años de vida. Mil gracias señor Alcalde, mil gracias señoras y señores que conforman el Concejo Metropolitano de Quito. Al pueblo de Quito también muchas gracias por el apoyo y el



Secretaría
General del
Concejo

cariño hacia la Banda Municipal, nosotros somos los responsables de llevar hacia Quito y el país el mensaje de la música ecuatoriana que siempre está enmarcado en la felicidad y la paz. De todos nosotros queremos dar las mil gracias con todo el cariño y todo el corazón.


SECRETARIA GENERAL:

Condecoración Pedro Pablo Traversari. Destinada a personalidades destacadas del mundo de las artes musicales. El Concejo Metropolitano otorga esta condecoración al Maestro Álvaro Manzano, quien se excusa de asistir porque, precisamente él es Director de la Sinfónica Nacional del Ecuador y están cumpliendo compromisos por motivos de las fiestas de Quito, sin embargo ha hecho llegar su agradecimiento por esta condecoración.

- V. Firma del documento Principios de Colaboración para la ejecución del proyecto Primera Línea del Metro de Quito.

Para el efecto, señor Alcalde, recibimos en el escenario a los representantes de los organismos multilaterales, a la Vicepresidenta del Banco Europeo de Inversiones – BEI, Sra. Magdalena Álvarez; al representante del Banco Interamericano de Desarrollo BID en el Ecuador, señor Morgan Doyle; al Vicepresidente del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento – BIRF – BM, señor Hasan Tuluy; al Vicepresidente de Infraestructura de la Corporación Andina de Fomento – CAF, Ing. Antonio Sosa; al Ministro de Finanzas, Econ. Fausto Herrera, quienes conjuntamente con el doctor Augusto Barrera Guarderas, procederán a firmar el documento.

A través del documento Principios de Colaboración para la óptima ejecución del proyecto Primera Línea del Metro de Quito, los organismos multilaterales: BEI, BID, BIRF, BM y CAF se comprometen a trabajar de manera coordinada para facilitar los flujos de información y la toma de decisiones en beneficio de la óptima ejecución del proyecto, hecho que debemos resaltar como inédito en la historia de la institucionalidad multilateral de financiamiento pues es la primera vez que los cuatro organismos participan cofinanciando un único proyecto.

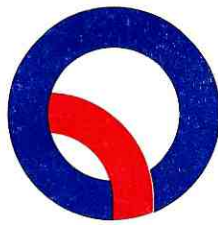


El proyecto Metro de Quito, es un proyecto transformador en el proceso de urbanización de la ciudad de Quito que permitirá a los habitantes que viven y llegan a Quito transportarse entre el norte y sur de la ciudad en un tiempo de 33 minutos, lo cual introducirá nuevos patrones para la movilidad en la capital ecuatoriana, disminuirá los costos operacionales del servicio de transporte, mejorará la conectividad, seguridad y el confort del actual sistema y reducirá las emisiones de contaminantes y gases de efecto invernadero.

VI. Palabras del Dr. Augusto Barrera Guarderas, Alcalde del Distrito Metropolitano de Quito.

SEÑOR ALCALDE: Buenos días con todas y todos, muchas gracias ¡Qué alegría que estén aquí! Y que podamos celebrar de manera conjunta, unitaria, con optimismo, con alegría, esta maravillosa oportunidad de querer y amar, de vivir en Quito.

Economista Rafael Correa, querido Presidente Constitucional de la República del Ecuador, Sra. Gabriela Ribadeneira, Presidenta de la Asamblea Nacional, Sr. Gustavo Jalkh, Presidente del Consejo de la Judicatura, Dr. Carlos Pólit, Contralor General de la República, excelentísimos delegados, embajadores, representantes del Cuerpo Diplomático y Organismos regionales e internacionales, Sra. Magdalena Álvarez, Vicepresidenta del Banco Europeo de Inversiones, señor Morgan Doyle, representante del Banco Interamericano de Desarrollo BID, señor Hasan Tuluy, Vicepresidente del Banco Internacional de Reconstrucción – Banco Mundial, BIRF – BM,; Ing. Antonio Sosa, Vicepresidente de Infraestructura de la Corporación Andina de Fomento, Dr. Domingo Paredes, Presidente del Consejo Nacional Electoral, Dr. Fernando Cedeño, Presidente del Consejo de Participación, Dr. Galo Chiriboga, Fiscal General de la Nación, señoras y señores Ministros de Estado, señor Gustavo Baroja, Prefecto de la Provincia de Pichincha, querida Marcela, Vice prefecta, señoras y señores Asambleístas Nacionales y de la provincia de Pichincha que nos acompañan, compañeros Concejales y Concejales del Distrito Metropolitano de Quito, gracias por estar aquí, señores Presidentes y miembros de



**Secretaría
General del
Concejo**

las Juntas Parroquiales, señorita Cristina Elizalde, Reina de Quito y su corte de honor, señorita Constanza Báez, Miss Ecuador y quiteña de nacimiento, señoras y señores que fueron galardonados, premiados el día de hoy, gracias por estar aquí, un aplauso para ustedes. Señor Superintendente de Comunicación, señores representantes de los distintos Poderes del Estado, señoras y señores de los medios de comunicación, amigos compañeros que nos acompañan aquí y afuera; y en varios lugares, señoras y señores, quiteños y quiteñas.

Ésta es efectivamente la última sesión en la cual este Concejo rinde homenaje a la ciudad, lo hacemos en un día de júbilo, por el aniversario de esta ciudad, pero no deja de ensombrecer este día la muerte de Nelson Mandela y sobre todo valoramos con mucho, no solamente su muerte sino su vida de lucha, para nosotros ha sido siempre un ejemplo de inspiración, su vida de lucha.

Es también una sesión especial, porque el Concejo la dedicó específicamente a José Mejía Lequerica, a ese enorme patriota, a ese precursor del pensamiento ilustrado y libertario que debemos seguir honrando.

Quiero antes de iniciar mis palabras, agradecer a este Concejo ésta es efectivamente la última sesión, gracias señoras y señores Concejales a nombre de la ciudad, gracias, han tenido un trabajo complejo, denodado, han desarrollado esta actividad maravillosa y extraordinaria que es servir a las personas.

En términos sustantivos la democracia consiste en que cada sociedad, todas las sociedades, elegimos libremente una propia idea de su desarrollo, de su futuro, de su proyecto, eso es en el fondo la democracia, a veces nos quedamos en elementos formales pero en el fondo se trata de un ejercicio de deliberación, de reflexión de la sociedad para decidir el camino que esta sociedad debe transitar.

No solo se escogen personas, no solo se escogen mandantes, fundamentalmente se escoge una concepción, una visión, una forma de entender el mundo y un mecanismo para poder transformar esa realidad, esto parecería ser una verdad básica sin embargo en este país estuvimos demasiado tiempo acostumbrados de que la manera de gobernar era hacer exactamente lo contrario de cuando se era candidato, estuvimos demasiado tiempo

acostumbrados en que la democracia perdía contenido porque unas eran las palabras de los candidatos y otras eran las ejecuciones de los gobernantes, por eso no tengo la menor duda que debo hoy, en la última de mis intervenciones de este mandato, referirme a cómo hemos concebido la ciudad y a la coherencia con la cual hemos actuado; y, por supuesto voy a dedicar estas pocas palabras a reflexionar en esa perspectiva.

Yo creo que ni siquiera los más acérrimos de nuestros adversarios han cuestionado dos elementos que para nosotros son básicos, nuestra honradez absoluta, acrisolada, íntegra totalmente, nuestra honorabilidad absoluta no ha tenido ni la menor sombra de duda durante este tiempo, eso no es un mérito porque quienes amamos mucho a nuestros hijos jamás les heredaríamos un centavo mal habido; y, tampoco han cuestionado nuestra coherencia, hay gente que puede estar a favor, o en contra de cómo pensamos pero lo que hemos hecho tiene absoluta coherencia, por eso quiero decir que nosotros le hemos planteado a esta ciudad con absoluta nitidez nuestro concepto del momento histórico que vive Quito y en correspondencia le hemos planteado las tareas sustantivas.

Tenemos un horizonte clarísimo del momento que vive la ciudad y por lo tanto de las transformaciones que debemos hacer, soñamos con un territorio ordenado, integrado, armónico no segregado, jamás vamos a apostar a un modelo de urbanizaciones de lujo, cerradas y amuralladas y a barrios que carecen de todo, ese no es nuestro modelo de ciudad.

Creemos en una ciudad emplazada en una red de espacios verdes, de plazas, de parques, de bulevares o de paseo, soñamos en una ciudad con coberturas plenas de servicios básicos, de todos los servicios básicos, creemos en una ciudad con acceso universal a la salud y a la educación. La soñamos como un territorio seguro, como un territorio de convivencia, de profunda identidad, de amor infinito por el sitio en el cual desarrollamos nuestra vida pero también con una comprensión universal y cosmopolita de no sentirse menos que nadie en el mundo.

Soñamos en una ciudad en donde todas las personas pero particularmente las niñas, los niños, los jóvenes, los adultos mayores disfruten de las libertades fundamentales y de sus derechos en condiciones de bienestar colectivo. Creemos en una ciudad en la que se privilegia la función social de la propiedad y del suelo en esa ciudad creemos nosotros, no



**Secretaría
General del
Concejo**

creemos en una ciudad que sea una mercancía, que sirva como mecanismo de enriquecimiento de ciertos sectores, la ciudad es sobre todo un derecho y un bien común, en esa ciudad creemos nosotros, por eso creemos en una ciudad en la que todos los habitantes participen de manera equitativa en el usufructo y en el disfrute de los bienes y de los servicios.

Creemos en una ciudad en la que se rescata y se fortalece la capacidad productiva y que por lo tanto apoya y estimula la diversidad de emprendimientos grandes, medianos y pequeños, creemos una ciudad en la que se respete el medio ambiente, creemos en una ciudad que fortalece la convivencia social, en donde se construye cohesión social, en donde la identidad es un factor fundamental y en donde la cultura cívica debe convertirse en el nuevo cemento de las sociedades del siglo XXI que apuesta por el rescate y la ampliación del espacio público, en la utilización de él para el encuentro, para recreación, para el ejercicio ciudadano.

Creemos en un Quito que ama profundamente, conserva y pone en valor su patrimonio histórico, monumental, cultural y fundamentalmente político que afianza su capacidad y que siempre será crisol de la unidad de esta nación, lo digo cada vez que puedo, Quito ¡Jamás! Puede ni será ser regionalista porque si Quito construiría su identidad sobre el regionalismo esta patria no existiría. Ese es el Quito en el que soñamos. Ese Quito capital de los ecuatorianos, ciudad de corazón, de inclusión, de progreso, de igualdad y de bienestar, ese es el Quito que dijimos que vamos a construir y es el Quito que estamos haciendo, ahora le podemos dar un nombre propio es la ciudad del buen vivir, eso es lo que estamos haciendo la ciudad del buen vivir.

Nuestra acción durante estos años ha estado absolutamente orientada a construir esos objetivos, con muchas dificultades, con enormes desafíos pero la coherencia con la que hemos actuado tiene precisamente ese horizonte.

Cinco son los ejes fundamentales que para nosotros han sido vitales y voy, por supuesto no hacer un recuento de obras y de datos, a establecer las líneas fundamentales, para nosotros una primera, sin duda, valiosísima clave, es la recuperación de un concepto que ya se planteó desde las revoluciones liberales pero ha sido ausente, es la del bien común, el bien común es el elemento que organiza el valor superior ético, es el imperativo que



debe organizar la gestión pública que no puede ser secuestrada y subordinada a ningún interés privado y lo que hemos hecho durante este tiempo es la recuperación irrestricta del interés general y del bien común como sentido de nuestra administración.

Eso debe tener y tiene una traducción en el tipo de institución que construimos por eso debo decir que tenemos ya absolutamente en marcha un nuevo modelo público de gestión, sin instituciones paralelas de derecho privado, tenemos ahora una institucionalidad con auténticas capacidades para cumplir sus funciones, para regular, para planificar, para ejecutar, para evaluar, para promover la participación y para ejercer el control social, cada una de estas funciones es desarrollada, ahora, con todas las entidades en la competencia más clara de cada una de ellas. Hoy tenemos 13 empresas públicas, empresas metropolitanas, que son fundamentales en términos de su capacidad y en estos últimos años estamos dando un salto extraordinario en mejorarlas y convertirlas en lo que aspiramos que sean en el holding público más robusto que podamos tener en la prestación de servicios básicos.

Uno de los mayores retos que hemos asumido es transformar la cultura de la burocracia por la cultura de la excelencia y sin duda es uno de los desafíos en los que tenemos mucho por hacer, hemos dado saltos en la modernización institucional pero necesitamos construir un municipio al servicio de la gente, soy autocrítico en que aún tenemos que avanzar y tenemos todavía deudas pendientes, sin embargo debo decirles, solamente como algunos de los indicadores básicos, que en este período hemos ejecutado 4.966 obras, que cumplimos el año anterior cerca del 94% de ejecución presupuestaria y que tenemos en este momento que camina vigorosa y que no se va a detener un solo día, le duela a quien le duela, no vamos a parar un solo día porque eso es lo que se merece esta ciudad. Pero esa institución no es un fin, la institución es un medio, es la forma en que la acción colectiva se organiza para cumplir objetivos y para nosotros ese objetivo fundamental es lo que ya tenemos consagrado en la Constitución y es el derecho a la ciudad.

Nuestra Constitución en muchísimas cosas es extraordinaria y pionera, también en esto, en entender que el derecho a la ciudad es un derecho colectivo que supone que ese bien común llamado ciudad implique el usufructo de todas y de todos, por eso, y en ese concepto hemos dado pasos enormes, en la convicción de que todo el mundo debe tener lo que llamamos lo básico de la ciudad, todo el mundo en la ciudad debe tener suelo seguro



Secretaría General del Concejo

y vivienda digna, no hemos tenido piedad con los traficantes y hemos avanzado en el mayor proceso de regularización de barrios en la historia de la ciudad, 130 mil quiteños y quiteñas tienen ahora su certeza y su legalidad respecto del sitio en el que están asentados.

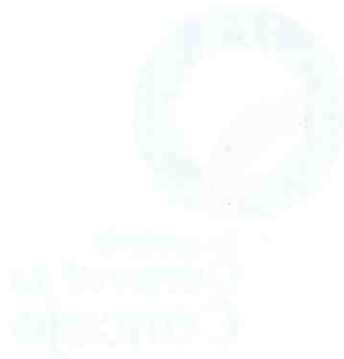
Hemos llegado a coberturas, tenemos ya una cobertura de agua potable superior al 99% en la zona urbana consolidada y estamos ya cerca del 97%, porque hemos cerrado enormemente las brechas con las parroquias rurales, tenemos en este momento una cobertura del 97% de recolección de residuos y hoy barreos el 77% de la ciudad, cuando heredamos teníamos un sinnúmero de negocios que hacían que mientras más basura mejor era el negocio para el privado, hoy tenemos un modelo público que piensa fundamentalmente en la gente.

Ahora tenemos, y hay que ir mucho más allá, sistemas tecnológicos adecuados, la ciudad va a un modelo de contenerización de todo el sector urbano consolidado lo cual va a implicar una transformación enorme y avanza decididamente en los programas de clasificación, reutilización, reciclaje.

Por primera vez tenemos en la ciudad una política consistente de gestión de riesgos, trabajamos con mucha decisión, si hay un barrio o una casa que está en una ladera o en una quebrada, no lo regularizamos, somos clarísimos y lo que hacemos es todo el esfuerzo para relocalizar, por eso no le planteamos a la gente que se vaya a vivir debajo de un puente, construimos los mecanismos institucionales para que viva segura porque ese es nuestro imperativo, ese es nuestro mandato, que la gente viva segura.

En este momento tenemos una red de 24 albergues, tenemos 30 sitios seguros en todo el territorio, tenemos capacidad de evacuar 700 mil quiteños, esos son los enormes avances que nos da el honor, además, de ser ahora una de las 33 ciudades con mayor capacidad de resiliencia en el mundo, Naciones Unidas esta semana nos acaba de conferir ese altísimo honor.

Esos elementos que son lo básico, significa que cada quiteño debe tener suelo seguro, vivienda digna, acceso a agua potable, alcantarillado y recolección, no podemos concebir una revolución que no tenga esos derechos básicos universales, ese es nuestro modelo de ciudad, no es un modelo de ciudad de cuatro lugares lindos que esconden debajo de la



alfombra de la ciudad la pobreza, la pobreza no hay que esconderla hay que combatirla, eso es lo que hay que hacer en la ciudad ¡Eso es lo que estamos haciendo!

Somos claros que sobre esa base hay que construir los sistemas de una ciudad cosmopolita, y eso es lo que hemos hecho, esto que Jorge decía en su intervención y que la gente del sur, de los muchos sures lo sienten porque no es solo el sur es también Calderón, Carapungo, son las parroquias, los barrios populares del noroccidente, esos muchos sures de la ciudad habían vivido un concepto terrible de segregación del territorio, para nosotros no es suficiente que la gente tenga lo básico además debe tener un territorio digno, equitativo, por eso hemos trabajado con especial énfasis en descentralizar la calidad de los equipamientos y hay muchos ejemplos, la plaza más grande ahora es en Quitumbe, estamos construyendo maravillas en aquellos lugares que estuvieron olvidados porque estamos devolviendo dignidad.

El concepto de ciudad que tenemos está organizado a cuatro grandes macro centralidades, una es el Parque Bicentenario que será una enorme centralidad de toda esa gigantesca ciudad que tenemos en esta zona; otra macro centralidad, sin duda, es nuestro Centro Histórico vivo, otra enorme macro centralidad es la plataforma aeroportuaria y el salto productivo que significa el nuevo aeropuerto; y, una nueva macro centralidad tendremos en Quitumbe.

Alrededor de estas cuatro grandes macro centralidades tenemos un sistema de centralidades, de plazas, de espacios verdes que permiten que el territorio sea equitativo, no sólo lo básico también el disfrute a la ciudad, también la equidad en los territorios, por eso no hemos escatimado en hacer el mejor colegio en Carapungo y en construir la mejor unidad educativa y el mejor centro cultural en el sur, estamos generando equidad del territorio, eso para nosotros es vital, es sustantivo, es fundamental.

Estamos construyendo en este momento el sistema de movilidad más moderno, aquí se dice una cantidad de cosas que es indispensable clarificar, nosotros tenemos una visión muy clara y lo que hemos dicho es que es insostenible para Quito y para cualquier ciudad del planeta el uso individual como salida de transporte, el uso individual del auto privado genera imposibilidad de satisfacer el derecho general, por eso nuestra apuesta es muy clara, es fortalecer los sistemas de transporte público, es fortalecer los sistemas de



Secretaría General del Concejo

movilidad no motorizada y establecer una regulación precisa al transporte privado, es claro, hay gente que puede no estar de acuerdo para nosotros y para prácticamente toda la visión democrática y sustentable de la ciudad estos son los elementos.

Cuando comenzamos teníamos dos corredores y medio, hoy tenemos cinco corredores, movemos cada día 1'200 mil personas en nuestros sistemas troncalizados, probablemente alguna gente eso no le dice nada para los cientos de miles de personas que tienen ahora la diferencia de un alimentador con un solo pasaje que le lleva al corredor, que termina en el corredor y coge un nuevo alimentador, eso para nosotros a los sectores populares les supone aportar a esa familia 70 dólares al mes, eso es lo que hemos hecho con los sectores populares, estructurar sistemas de movilidad que permiten, precisamente, ese avance.

Estamos en este momento trabajando en el mayor de los saltos, acaban de ver este elemento que estamos firmando, que quiero de una vez clarificar, cada uno de los cuatro bancos que han hecho una apuesta extraordinaria han aprobado ya en sus respectivos directorios los contratos de crédito para la ejecución de la fase dos del Metro, eso no es lo que estamos aprobando, ya está aprobado, estamos yendo más allá, estamos firmando un protocolo de operación conjunta de los cuatro para ir a toda velocidad, eso es lo que estamos haciendo, este proyecto del Metro de Quito es el único proyecto del mundo que ha concitado la atención y la participación de los cuatro mayores multilaterales de desarrollo que tenemos, es un orgullo, que este proyecto exprese la confianza en la ciudad y sin duda la confianza en el país. Gracias por el esfuerzo y vamos hacer el mejor Metro de América en Quito, eso es lo que vamos hacer.

El Metro, Presidente, y usted valora muchísimo eso, ahorra 14 millones de galones de combustible al año, supone importar 50 millones de dólares menos de combustible al año, economiza casi 50 millones de dólares, es la estimación que se ha hecho, en llantas, repuestos y otro tipo de material, evidentemente es un planteamiento que tiene un conjunto de externalidades positivas, por eso quiero una vez más y de manera pública agradecer a nombre de la ciudad y del futuro el apoyo irrestricto del Gobierno Nacional en esta que será una obra histórica de Quito.

El Metro está ya utilizando en las estaciones que estamos desarrollando mucha mano de obra, va a generar 1.800 empleos directos y algunas decenas de miles de empleos indirectos, va a dinamizar la economía, va a unir el norte y el sur, en 34 minutos, va a generar valor a la ciudad, estamos poniendo patrimonio a este patrimonio, estamos valorizando la ciudad, eso es lo que estamos haciendo pero lo que más nos importa de todo eso es que el humilde ciudadano, y ojalá también el gerente que tiene cuatro por cuatro, tendrá por fin un sistema público para moverse, es un mecanismo de igualdad social, eso es lo que estamos haciendo, que todos indistintamente de su condición y de función tengan el acceso a la ciudad, eso es lo que estamos haciendo.

El Metro mejorará esa calidad de vida para los próximos cien años, habría sido mucho más fácil hacer una actividad parche, de hecho compramos 80 buses, estamos adquiriendo 40 más y vamos a avanzar en la construcción de los corredores del Labrador – Carapungo, etc., pero queremos dar un salto estructural que dure para el próximo siglo.

En el tema de tránsito asumimos una competencia que históricamente fue una demanda de la ciudad, desde hace algunos meses tenemos cerca de 1.300 agentes que hacen este servicio, estableciendo con absoluta claridad la necesidad de una competencia que debe ser descentralizada, avanzamos, querido Gustavo, con el Consejo de la Judicatura en reestructurar sistemas de sanción y de procedimiento en los temas de tránsito que permitan que, efectivamente, tengamos elementos básicos de control.

Hemos fortalecido los sistemas de transporte público, estamos prácticamente al borde de establecer el modelo de Caja Común, hemos ampliado a cerca de 140 barrios, alimentadores y nuevas rutas que antes no teníamos, hemos hecho una apuesta fuerte a la movilidad alternativa, tenemos el sistema de bicicleta pública más grande de la región; y, promovemos con toda claridad la necesidad de esta transformación.

Cuando comenzamos, le planteamos a la ciudadanía una enorme intervención vial, les debo decir que esa intervención, quizás valdría la pena recordar algunas cosas que se dijeron entonces, que eso no iban a ver nunca, que en tres generaciones, de esos proyectos viales han sido ya inaugurados, varios están inaugurados, así tenemos la Rumihurco,




Secretaría General del Concejo

entregamos plenamente funcional la Simón Bolívar con tres intercambiadores, estamos terminando la Mariscal Sucre, acabamos de entregar la Fase 1 de la Ruta Viva, estamos construyendo toda la Ruta Viva, pero también hay que decir el Gobierno Nacional amplió la Panamericana, está trabajando en la E 35 y está haciendo La Collas – Aeropuerto, y junto con la Prefectura se están haciendo los Escalones correspondientes de Ontaneda y Miranda.

Yo pregunto, que alguien en su sano juicio diga ¿Cuándo en cuatro años hemos tenido una inversión de 600 millones de dólares en desarrollo vial? Tendríamos que sumar varias décadas para llegar a un valor parecido, para quienes sufren de nuestra buena relación con el gobierno ésta es la respuesta quiteña y quiteña.

No nos paramos ahí, en este momento estamos haciendo ya los estudios en detalle de la rehabilitación integral de la Interoceánica incluyendo la reconstrucción de la mesa de la Plaza Argentina, estamos trabajando la solución de Monjas – Vicentina, que ha sido tremendamente complejo, estamos trabajando en el sistema troncalizado para el caso de Los Chillos, estamos avanzando; estamos trabajando ya en el Intercambiador entre la Eloy Alfaro y la Gaspar de Villarroel, no vamos a pararnos, en esto quiero ser enfático ¡No vamos a detenernos un solo día! Ahora tenemos y hacemos pre inversión, generamos mecanismos y estudios que permitan que la ciudad no descansa.

Parte de este sistema de la ciudad del Siglo XXI, es la construcción de plazas y de un sistema de áreas verdes, no es verdad que la ciudad es sustentable, si no hay una decisión política para eso, cuando la ciudad se entiende como una mercancía el interés de cada uno maximiza el último centímetro, esa no es nuestra visión, nuestra visión es que la ciudad es sobre todo el espacio público, eso es lo que democratiza a las ciudades, por eso hemos trabajado enormemente, y no voy a enumerar los parques y los espacios públicos, voy a dar una cifra que me parece indicativa, cuando comenzamos esta administración Quito tenía 13 m² de área verde por habitante, hoy tenemos 24, en cuatro años hemos duplicado el espacio de área que cada uno tiene, y hoy estamos trabajando ya en dos grandes proyectos, el uno que, el Concejo tuvo a bien aprobar, es la construcción del parque y la reserva más grande que es Pichincha – Atacazo para que no tengamos una sola casa más en las faldas del Pichincha para que eso a futuro sea nuestro parque; y, lo propio estamos haciendo para el caso del Ilaló.



Un cuarto eje para nosotros vital es la revolución cultural, no es un tema menor, esto más la dimensión social tiene que ver con nuestra convicción de las ciudades, ahora acabamos de entregar un reconocimiento al Ministerio del Interior por lo que hemos avanzado en seguridad, sin embargo, nosotros sostenemos la hipótesis de que al mismo tiempo que reforzamos la Policía construimos un verdadero sistema de justicia, la apuesta fundamental es por la cohesión social.

Nuestras ciudades en América Latina, Quito, Guayaquil, todas las ciudades de América Latina se hicieron urbanas en 30 años, significa en una generación, esto supone enormes transformaciones en la lógica de socialización de los niños y de los jóvenes, nosotros a eso no podemos darle un tratamiento policial, el problema fundamental es de cohesión social.

Una preocupación nuestra, de todos los días, debe ser que ese niño, que ese joven, que esa joven, sean parte de algo, pueda tener un parque, tenga certeza de estar en el colegio, pueda tener un sistema de socialización cultural, pueda tener espacio público, eso supone cohesión social, si nosotros trabajamos en la cohesión tendremos ciudades del futuro si no trabajamos en la cohesión jamás serán suficientes las cárceles y la policía, esa tiene que ser la apuesta fundamental de las sociedades, la cohesión, el sentido de identidad, el amor por la gente, eso es fundamental y eso es lo que ha orientado la construcción de 42 centros de desarrollo comunitario, hoy tenemos 100 mil usuarios, muchos de esos niños, que antes se quedaban encerrados porque sus padres trabajan, con apoyo escolar, hoy tenemos 16 mil adultos mayores en los cerca de 303 sesenta y piquito, recuperando a un sector que estaba olvidado, porque teníamos ahora la idea de que como es viejo es pobre y no hay problema.

Hemos transformado la vida de casi nueve mil jóvenes, re escolarizándoles a través del Ciclo Básico Acelerado, chicos entre 15 y 21, ahora ventajosamente ha cambiado ya el reglamento del Ministerio, antes teníamos establecimientos en donde un chico de 17 años no podía ser recibido en el primero del bachillerato, era increíble, 18 años y la vida terminada, estamos transformando esa realidad.



**Secretaría
General del
Concejo**

Estas dimensiones de la transformación cultural y del enorme esfuerzo que hacemos en la cohesión social son para nosotros el signo distintivo de esta administración, la ciudad son dos cosas, es un lugar y es la gente, pero las ciudades sobretodo es la gente, somos nosotros, las personas de carne y hueso.


Hay que preocuparse mucho de cómo nos movemos pero hay que preocuparse más ¿A qué nos movemos? ¿De dónde, a dónde vamos? Ese es el sentido profundo de una ciudad que debe convertirse en una ciudad humana, esa es la apuesta de la ciudad del buen vivir.

Esos elementos han sido las piezas fundamentales de organización de nuestra gestión, y esos con absoluta coherencia han sido los elementos que han configurado con toda claridad todos los programas y proyectos que hemos desarrollado, hemos avanzado mucho, nos queda mucho por hacer pero estamos convencidos que estamos en la dirección adecuada.

Creemos que hemos construido las condiciones culturales, políticas, materiales, las condiciones institucionales para avanzar en esta dirección por eso estamos decididos a que Quito no pierda un solo minuto.

Quiero aprovechar este momento para agradecer enormemente a las personas que han sido en este momento reconocidas, el reconocimiento que hace la ciudad a la señora Michelle Bachelet, a la Fundación El Triángulo, al Sistema de Naciones Unidas, al Ministerio del Interior, a la señora Consuelo Yáñez Cossios, al Zoológico de Guayllabamba, al doctor Luis Armando Romo, al Frente de Defensa de la Amazonía, a la Galería de Arte Urbano, a la Fundación Poly Ugarte, a nuestros compañeros de trabajo de la Banda Municipal gracias por acompañarnos a todo lado y en toda hora, grandes compañeros de trabajo, día y noche; al profesor Álvaro Manzano, demuestran que la gratitud es fundamental y reconoce en ustedes los valores que esta ciudad debe tener.

La ciudad está en un camino indetenible, estamos construyendo la ciudad del buen vivir, hemos tenido un período de crecimiento económico pero sobretodo de distribución, de paz social, de reducción de la pobreza, de ampliación de oportunidades de vida, de la generación de miles de empleos, estamos próximos a un proceso electoral y será en ese



escenario en donde se ponga en juego el modelo de ciudad que queremos, es nuestra responsabilidad, porque insisto no somos políticos profesionales, somos revolucionarios de convicción darle continuidad a este histórico proyecto de transformación.

Estoy convencido que hemos logrado una sólida mayoría, una fecunda mayoría, no solo una mayoría electoral fundamentalmente una mayoría social, que nuestro mensaje a calado en las mujeres trabajadoras, en las madres de familia que levantan la ciudad todos los días, ha calado en los jóvenes que son nuestro motor de trabajo, que son nuestra esperanza de construcción del Quito moderno y digital, en los más pobres que son la razón y el corazón de cada una de nuestras obras, de las parroquias rurales que estuvieron antes olvidadas, de los profesionales que ahora encuentran un futuro en este lugar, de los empresarios honestos que le apuestan a la inversión y al desarrollo de esta ciudad, de las universidades con quienes avanzamos en una serie de mecanismos de innovación, de los adultos mayores, en fin de esa inmensa mayoría, con todos ellos, junto a cada uno de ellos y con este equipo de trabajo, compañero Presidente, como un solo equipo hemos logrado vencer la mezquindad, la mediocridad, el rumor, la descalificación destructiva, hemos derrotado a quienes apocan la ciudad, a quienes aspiran que el fracaso social sea su único valor para plantearle algo a la ciudad, a quienes aspiran a ver una ciudadanía destruida, una ciudad que camina atrás, los hemos vencido con miles de voces, con el trabajo honrado, con la contundente evidencia de las obras y con la voz de la gente.

Hoy, estamos más esperanzados que nunca, hemos doblegado la soberbia de esos capataces que ni siquiera en algunos casos han sido los dueños de la hacienda, de esos fieles sirvientes de los poderes económicos que ya en el pasado usaron a Quito de limpia pisos de la oligarquía de la plutocracia bancaria guayaquileña.

Ellos han perdido su oportunidad, hoy hemos construido esa mayoría social y esa mayoría tiene ahora la posibilidad extraordinaria de dar el salto hacia esa ciudad cosmopolita, a esa ciudad del buen vivir.

Somos el futuro y la esperanza, lo decimos con absoluta humildad, con el corazón humilde pero la convicción de que estamos en el camino adecuado, estamos muy cerca de tener la primera ciudad sin pobres por necesidades básicas insatisfechas, estamos muy cerca de tener el sistema de transporte más moderno, estamos muy cerca de hacer de esta ciudad



**Secretaría
General del
Concejo**

un enjambre de áreas verdes y de espacios públicos, estamos muy cerca de dar el salto más importante en el desarrollo económico con la plataforma productiva, de tener un sistema de parques, de zona económica especial y de polígonos industriales, estamos muy cerca de lo que construimos con amor y con pasión.

Daremos muestras de que estamos a la altura, seguiremos siendo un equipo, compañero Presidente, seguiremos trabajando con lealtad, como un equipo, aquí no existe espacio para vanidades personales aquí tenemos un mandato supremo, superior a nosotros, que es el servicio al pueblo eso es lo que nos organiza.

No somos conformistas, no nos conformamos con lo posible, sabemos que lo imposible cuesta un poco más pero a eso vamos y eso es lo que queremos, seguiremos trabajando juntos sin parar un solo día, sin dejarnos vencer por el pasado, vamos a levantar con entusiasmo y alegría esta maravillosa bandera azul y rojo, y recobrar el espíritu libertario de Espejo, de las Manuelas, de las mujeres que hacen cada día.

Éste es nuestro momento histórico y seremos todos juntos quienes haremos eternamente el ¡Quito Luz de América! ¡Qué viva Quito!

SECRETARIA GENERAL: Escuchamos la serenata quiteña del Grupo Musical Bocapelo.

VII. Palabras del Econ. Rafael Correa Delgado, Presidente Constitucional de la República.

ECON. RAFAEL CORREA DELGADO, PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPÚBLICA DEL ECUADOR: Bueno, ha habido maravillosas intervenciones pero de todos modos el tiempo agota un poco, ojalá tengan un poco de paciencia. Un abrazo a todas y todos, especialmente a las quiteñas y quiteños, y, en general las ecuatorianas y ecuatorianos que han encontrado su hogar, su refugio, en la Carita de Dios, nuestra capital Quito.



Un saludo a los señores representantes de los medios de comunicación social, a los señores representantes de las juntas parroquiales, autoridades civiles, militares y policiales que nos acompañan, a las señoras y señores miembros del Cuerpo Diplomático y de organismos regionales e internacionales, a las señoras y señores representantes de los organismos internacionales que financian el Metro de Quito.

Un abrazo al Concejo de Quito, en nombre de Quito ya les agradeció el señor Alcalde, yo les agradezco en nombre de la patria entera por su trabajo abnegado, denodado, constante para servir a la capital de todos los ecuatorianos, a las señoras y señores Concejales muchas gracias.

Un saludo al señor Gustavo Baroja, Prefecto de la Provincia de Pichincha, a las señoras y señores Ministros y Secretarios de Estado, a las señoras y señores Asambleístas. Un saludo a las reinas de estas fiestas de la ciudad; y en general de la ciudad, a Cristina y su corte. Un saludo a Constanza Báez, nacida en la ciudad de Quito pero criada en la ciudad de Guayaquil, realmente demuestra la integración nacional.

Un saludo a los representantes de las diferentes Funciones del Estado, Domingo Paredes, Presidente del Consejo Nacional Electoral, Fernando Cedeño, Presidente del Consejo de Participación Ciudadana y Control Social, señor Carlos Pólit, Contralor General del Estado, señor Galo Chiriboga, Fiscal General del Estado, señor Gustavo Jalkh, Presidente del Consejo de la Judicatura, señora Gabriela Ribadeneira, Presidenta de la Asamblea Nacional; y, por supuesto un saludo cariñoso, fraterno, de compañeros de equipo, al anfitrión de esta sesión, nuestro querido Alcalde del Distrito Metropolitano de Quito, doctor Augusto Barrera.

Mis queridas amigas y amigos, quiteñas, quiteños, ecuatorianas y ecuatorianos en este día, la Patria entera, del Carchi al Macará y de Galápagos a Nuevo Rocafuerte rinde homenaje a su ciudad capital, al conmemorarse 479 años de su fundación española. Lo hemos dicho ya, celebramos la memoria histórica nunca las conquistas, celebramos el mestizaje, jamás la sangre y la violencia de aquel choque colosal que tuvo lugar hace más de 500 años entre Europa y Aybayalla, choque que solían llamar descubrimiento pero que fue más bien un



Secretaría General del Concejo

encubrimiento, ustedes saben que no somos amigos ni de las victimizaciones ni de los paternalismos pero ésta es la verdad histórica. ¡A mirar hacia el futuro sin olvidar el pasado! Y por eso con que satisfacción, también he recibido la noticia y el homenaje que se le ha hecho en esta sesión, a ese inmenso ecuatoriano, muchas veces desconocido por gran parte de la población ecuatoriana, que se llamó José Mejía Lequerica, hay que estudiar mucho más a este personaje histórico, a recordar nuestro pasado, fue un adelantado para su época.

El año anterior tuve la oportunidad de asistir a la Cumbre Iberoamericana en Cádiz, celebrando los 200 años de las Cortes de Cádiz, José Mejía Lequerica fue representante, diputado por América Latina, lo que ahora es Ecuador, a dichas Cortes, y me quedé impresionado del cariño, respeto, admiración y el recuerdo que tienen para José Mejía Lequerica, admiración, presencia, recuerdo que probablemente supera al que tenemos sus propios compatriotas por él. ¡Qué bueno! Recordar el pasado para construir el futuro y rendir homenaje en sus 200 años, a los 200 años de su muerte, murió de fiebre amarilla en Cádiz, después de participar en las Cortes que ya he mencionado ¡Qué bueno! Recordar a ecuatorianos ilustres que se adelantaron a su tiempo y que nos representaron con tanta altura, con tanta visión, con tantos valores, adelantados para su época, en este caso en las Cortes de Cádiz.

No olvidar el pasado, mirando al futuro pero sin olvidar ese pasado, esto también nos enseñó un inmenso ser humano que acaba de dejarnos físicamente pero su legado es imperecedero, me refiero al gran Nelson Mandela, uno de aquellos líderes que nos aumentan la fe en la humanidad y la vida, Mandela no merece un minuto de silencio sino esa prolongada ovación que ya le dedicó el auditorium al inicio de esta sesión, que seguramente llegó a sus oídos, donde quiera que se encuentre ahora, para continuar luchando por la libertad y la justicia, sin embargo, no olvidemos que Mandela, además de casi tres décadas en prisión, insisto, mirar al futuro sin olvidar el pasado, ese Mandela hoy reconocido por el planeta entero, además de casi tres décadas en prisión, integró durante varias décadas también la lista mundial de terroristas y su partido, el Congreso Nacional Africano, fue proscrito también como organización terrorista, se los acusaba de promover la violencia, entre comillas, en Sudáfrica, lo cual asumía que Sudáfrica se encontraba en paz cuando en realidad tan solo se hallaba pacificada imponiendo la más terrible opresión



a las grandes mayorías, tan solo por tener un color diferente de piel sobre todo ustedes, queridos jóvenes, a mirar hacia el futuro pero sin olvidar el pasado.

Quito, queridos compatriotas, es nuestra querida capital de la República, y sobre todo es el hogar de más de dos millones de personas, es crisol de la patria, hogar de chagras quiteños, chullas quiteños, migrantes quiteños, extranjeros quiteños, afro quiteños e indígenas quiteños y de todas las nacionalidades de nuestro Ecuador multicolor, así que felicitaciones a Quito en sus fiestas pero sobre todo felicitaciones a su gente, ya lo dijo el señor Alcalde, de la ciudad sobre todo su gente, y felicitaciones a ese Quito que es Distrito Metropolitano, ciudad patrimonio de la humanidad.

La Patria morena, mestiza, amorosa, se da cita en esta ciudad metropolitana del siglo XXI que nos reconoce como diversos pero nunca más como desiguales, Quito colonial, Quito conventual, Quito moderno, postmoderno, metropolitano, Quito Mitad del Mundo, Quito eterno, es una de las ciudades más bellas de Latinoamérica y del planeta entero, porque reúne todas las condiciones para ser una de las 7 ciudades maravillas del mundo moderno; cómo se le está promocionando en el internet en un concurso de destinos turísticos, lo merece por su entorno natural, por el ritmo de su desarrollo integral, por ser cuna y hogar de culturas milenarias.

Hace 35 años, Quito fue con Cacrovia la primera ciudad declarada Patrimonio Cultural de la Humanidad por la UNESCO, ojalá hayamos entendido bien que significó y significa esto, ojalá lo entendamos y lo podamos ver, Quito fue la primera ciudad que la humanidad decidió resguardar para la posteridad, ese primer e inmenso reconocimiento fue también el detonante inicial para la vocación cultural y turística de Quito, que en los últimos años ha alcanzado un despegue prodigioso, solo por mencionar algo del último año, donde Quito ganó prácticamente todo, Quito participó y ganó por primera vez en la categoría de destinos líderes Sudamérica de los Word Travels Awards WTA 2013 compitiendo contra destinos como Lima, Bogotá, Río de Janeiro, Sao Paulo, Buenos Aires, Santiago incluso nuestras mismas Galápagos.

Quito fue declarada por la Revista National Geographic Traveler, uno de los 20 destinos del mundo que se deben conocer, el Banco Interamericano de Desarrollo en un reciente estudio coloca a Quito entre los top ten, las 10 ciudades que más turistas reciben en



Secretaría General del Concejo

Sudamérica, importantes artículos promocionales resaltan a Quito alrededor del mundo, en Argentina escriben que es un destino imperdible, en España ubican a la capital de los ecuatorianos entre los 15 destinos de moda para el 2013, la Revista Far la reconoce como el mejor destino cultural en Sudamérica, cadenas televisivas de importancia mundial como la BBC, solo en el último año, como la BBC de Londres producen documentales que muestran al mundo la belleza de Quito; y, hace pocas semanas nuestro querido tren crucero fue reconocido durante el Word Travel Market, una de las ferias de turismo más grande del planeta con el premio Way of Word Project, como mejor producto turístico fuera de Europa, y ese tren alfarista recuperado por la Revolución Ciudadana, tan querido por las quiteñas y quiteños, emblemático es patrimonio del país entero; y desde luego también de Quito y particularmente de ese querido barrio de Chimbacalle, donde coincidentemente estuvimos ayer en la serenata quiteña.

Quiero dar en nombre del país entero un abrazo fraternal al Alcalde Augusto Barrera y al Cuerpo Edilicio, las autoridades que dirigen el cantón, la palabra autoridad viene de la raíz latina ogede que significa hacer progresar y el progreso del Distrito Metropolitano en estos años es innegable y tiene una inmensa proyección, es evidente que las cosas han cambiado de manera radical en los últimos años, hay que estar cegados de sectarismo para negarlo, vivimos un crecimiento exponencial en turismo interno y externo en todo el país pero particularmente en Quito que se prepara, crece y evoluciona para ese gran salto histórico que supone cambiar la matriz productiva del país y donde uno de los principales sectores es precisamente ese sector turístico en el cual Quito puede y aporta tanto.

Vamos con la voluntad de todo un pueblo ha convertirnos en una sociedad productora de bienes y servicios con alto valor agregado, vamos a terminar con la pobreza, tenemos las capacidades para hacerlo, ya no es fruto de escasez de recursos sino de sistemas excluyentes, inhumanos, perversos, vamos a fundar la sociedad del conocimiento, abrazar la cultura de la excelencia. Vamos a alcanzar el desarrollo integral.

Hoy por hoy en Quito se están ejecutando mega proyectos como en ninguna otra capital sudamericana, ya lo mencionó el señor Vicealcalde, Jorge Albán, proyectos que tienen una visión de largo plazo y un manejo de la inversión pública que por primera vez involucra a todas y todos en un mismo concepto de desarrollo e integración.



Ciudad solidaria, capital y urbe modélica que no solo fomenta el desarrollo equitativo de todos sus pobladores sino el desarrollo del país entero al ser su imagen emblemática, la cara no solo de Dios del Ecuador también.

Esto refleja como trabajamos y queremos trabajar en coordinación, en servicio común y conjunto para que todos los habitantes de la patria sin excepción resuelvan sus necesidades básicas, alcancen un buen vivir desde su ciudad, desde su hogar.

Ahora en Quito se privilegia lo público, el bien común, las autoridades del Cabildo trabajan en franca colaboración con el gobierno nacional, eso no es malo, a quien se le puede ocurrir, eso es bueno, que nos puede dar el conflicto, hacer oposición desde los gobiernos locales a un proceso que ya es leyenda, que tiene el apoyo de la inmensa mayoría del pueblo ecuatoriano, ese trabajo en coordinación, ese respeto mutuo es bueno, no es malo; y con ello se están dando saltos cualitativos, cuantitativos, se está sembrando un futuro de bienestar, se está construyendo ciudadanía.

En movilidad por fin se camina a paso firme en la construcción de un verdadero sistema integrado de transporte público con el Metro de Quito, que será el más moderno de América Latina como la columna vertebral de ese sistema integrado.

¡Claro! Que a todos nos gustaría que el Metro estuviera ya en funcionamiento, ustedes saben que una de las cualidades que adornan al Presidente, no es precisamente la paciencia ¡Quién más que yo! Quisiera que las cosas estuvieran mañana listas, que por Decreto se pudieran hacer en 24 horas obras que han esperado décadas, siglos, pero eso no es posible, cómo quisiéramos que muchas obras estratégicas del país estuvieran hechas pero las mega obras requieren de tiempo, como COCASINCLAIR por ejemplo, que junto con las otras hidroeléctricas, siete más, ocho van a estar funcionando hasta el 2016 y tres ya hemos inaugurado durante nuestro gobierno, es decir, en el período de la Revolución Ciudadana se construirán 11 hidroeléctricas, eso es más que en toda la historia del país.

¡Cómo quisiéramos! Que COCASINCLAIR y las demás hidroeléctricas, en construcción, estuvieran ya listas, nos permitirán contar como país en un par de años con la matriz de energía eléctrica más limpia del mundo, con 93% de dicha energía eléctrica de origen



Secretaría General del Concejo

hidráulico generada por hidroeléctricas, es decir, energía renovable limpia, nos va a permitir ser exportadores de energía a la región y por supuesto alcanzar la plena soberanía energética ¡Cómo nos gustaría! Qué eso ya estuviera listo, pero los grandes proyectos toman tiempo, requieren visiones de futuro no inmediatistas.

El Metro de Quito es el proyecto más importante de la ciudad en los últimos cien años, desde el tren de Alfaro, pero sus beneficios trascienden largamente a la ciudad y alcanzan al país entero de muchas maneras, el Alcalde ya mencionó algunas, lo que los economistas llamamos externalidades positivas, nos ahorra importación de combustible, importación de llantas, repuestos, nos ahorra el subsidio de combustible, lo primero tiene efecto en el sector externo y lo segundo tiene efectos en las cuentas fiscales; nos ahorra accidentabilidad ¿Ustedes saben cuánto gasta? Y por supuesto eso es lo menos importante, además del dolor humano que significa tener víctimas de accidentes de tránsito pero cuánto se gasta en términos económicos el atender a esas víctimas, todo eso reduce el Metro, no es una obra solo para Quito es una obra para el país entero.

Si alguno cree, que vamos lento, déjenme contarles algo, con todo mi cariño y respeto para nuestros hermanos de Colombia y Venezuela, algunos de ellos aquí presentes, en Medellín en 1984 se contrató la construcción del Metro e inició operaciones 11 años más tarde, en 1995; en Bogotá desde el año 2008 se está consolidando el proyecto del Metro, recién en este año, en el 2013 se anunció su construcción; en Caracas se inició la construcción del Metro en 1975 y se terminó en 1983, luego de ocho años pero todos estos proyectos llevaban décadas previas ya de planificación y varios trámites y procedimientos ya avanzados, nosotros no empezamos de cero, empezamos de bajo cero por los galimatías que dejaron anteriores administraciones pero entendemos perfectamente, no nos vamos a comparar con otros procesos, vamos a hacer las cosas con prisa y sin pausa, no tenemos tiempo que perder, en la revolución nuestro lema es : *“lo posible inmediatamente para lo imposible nos podemos tomar un poquito más de tiempo”*, así que vamos a toda máquina para la conclusión de estas obras, insisto, históricas, estratégicas no solo para Quito sino para el Ecuador entero como en este caso el Metro de Quito.

El Papa Francisco, personaje al que admiro muchísimo, dice que paciencia implica soportar, sobrellevar en los hombros la historia, es la imagen atípica dice el Papa de Eneas, que cuando se quema Troya se pone a su padre en los hombros, se pone su historia en los

hombros y va caminando hacia el monte en busca del futuro, nuestro Alcalde es el que se pone la ciudad al hombro y va sorteando escollos para ir construyendo el futuro y vamos sin pausa y con prisa y todos tenemos que apoyar a nuestro gran Alcalde, y sabes querido Augusto que cuentas con el respaldo de estos compañeros, de estos amigos, de estos patriotas, de estos quiteños de corazón del gobierno central.

El Centro Histórico también cambia pero para preservarlo mejor, para dejarlo aún más bello, tenemos el Centro Histórico más grande, mejor conservado y más bello de toda América Latina, lo vamos y lo estamos mejorando, el Gobierno Nacional colabora de manera activa a ese mejoramiento a través del proyecto Revitalización del Centro Histórico pensando siempre primero en la gente, muy pronto el Centro Histórico contará con dos nuevas plazas que aliviarán el aire, reparando en algo las agresiones que Quito Colonial sufrió hace a mediados del siglo pasado por parte de una malhadada modernidad, entre comillas, las demoliciones que han tenido lugar hasta ahora de edificios antiestéticos, verdaderos adefesios, que dañaban el Centro Histórico de Quito y deslucían su memoria patrimonial contarán con el respaldo unánime cuando se vean los frutos de esas intervenciones, una de ellas estará lista para finales de este mes; y, Quito colonial, el Centro Histórico contará con una nueva plaza, con nuevo espacio público, donde antes existía un edificio horroroso, edificio público también.

Entre otras obras para Quito que han contado con el apoyo del Gobierno Nacional, tenemos en Calderón, el hospital docente, una maravilla de hospital, que se construye por parte del Ministerio de Salud; así mismo tenemos la Unidad Educativa Réplica del Colegio Montúfar construida en terrenos que fueron entregados por el Municipio del Distrito Metropolitano de Quito al Ministerio de Educación; en Guamaní los Ministerios de Salud y Educación construyen respectivamente, el Hospital Materno Infantil y la Unidad Educativa Réplica del Instituto Nacional Mejía, llamado así precisamente en honor a José Mejía Lequerica. Obras que permitirán mejorar el acceso a la población a servicios públicos de salud y educación con calidad y calidez.

En la Mena, primero hay que resaltar las vidas que fueron potencialmente salvadas al actuar con los reasentamientos, las reubicaciones de familias que estaban asentadas en zonas de riesgo, con este fin, a través del Ministerio de Desarrollo y Vivienda; y, la Secretaría Nacional de Riesgos en conjunto con el Municipio se entregó en el 2012 un



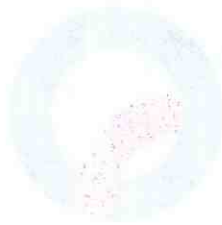
Secretaría General del Concejo

proyecto de 408 viviendas para familias que fueron relocalizadas por habitar en zonas de inminente riesgo; y, en ese mismo sector popular se construye ahora el Colegio Réplica 24 de Mayo, ambos proyectos, como es lógico, en terrenos asignados por el Municipio.

En San Antonio, esto es muy importante, se consolidará un nuevo polo de desarrollo, el Alcalde habló de macro centralidad, éste es otro punto de macro centralidad ¡Qué bueno! Escuchar a Alcaldes hablar de macro centralidad, de ciudades incluyentes, de espacios públicos, cuando otros no pasan de hablar de cuántos adoquines pusieron, cuantas calles asfaltaron sin mencionar que las calles debieron desde el inicio estar asfaltadas no esperar 40 o 50 años ¡Qué bueno! Escuchar a Alcaldes con tanta visión, con tanto entendimiento de lo que es la verdadera ciudad y ciudadanía, pero en ese San Antonio se generará otro polo de desarrollo con la construcción de la Sede de UNASUR, el edificio más moderno del país, pero que involucra obras complementarias de vialidad, servicios básicos, de reforestación, espacios verdes, etc., y por supuesto la Sede de UNASUR es de importancia no solo nacional sino regional y mundial, Quito será la capital de Sudamérica.

Uno de los sectores donde más se evidencia la sinergia del trabajo coordinado entre los diferentes niveles de gobierno es en el sector de la seguridad y la gestión de riesgos también, a través del sistema integrado de seguridad ECU 911, uno de cuyos centros nacionales, el más grande está precisamente en Quito, en el parque Itchimbía y hay que decir que nuestro sistema integrado de seguridad se reconoce ya como el mejor de América Latina, vienen países hermanos a capacitarse en nuestro ECU 911.

El Gobierno Nacional, ha mejorado y construido en el Distrito Metropolitano de Quito, hasta el momento, 30 unidades de Policía Comunitaria, una vez más, en su mayoría en predios que fueron entregados por parte del Municipio. Los índices de criminalidad están decreciendo drásticamente, estamos ya por debajo del promedio de América Latina, pero todavía muy por encima, y lo sabemos, de lo que los quiteños y ecuatorianos ansiamos y merecemos, pero no damos tregua en la lucha contra la delincuencia, por éste y por otros motivos el Ministerio del Interior recibe hoy justamente una de las condecoraciones que la ciudad entrega a sus mayores colaboradores y/o benefactores institucionales, muchas gracias al Concejo del Distrito Metropolitano de Quito por ese reconocimiento al Ministerio del Interior.



Distrito Metropolitano de Quito

En cuanto a la gestión de riesgos en el Distrito Metropolitano de Quito, todos saben que a finales del verano sufrimos varios incendios forestales, especialmente uno tremendo en el Parque Metropolitana donde la reacción casi inmediata de los helicópteros cisterna, que antes de nuestro gobierno ni siquiera existían, el apoyo mancomunado de bomberos, policía y fuerzas armadas todas estas intervenciones evitaron daños mayores, en todo caso felicitaciones y reconocimiento a la sacrificada labor de nuestros casacas rojas del Cuerpo de Bomberos del Distrito Metropolitano de Quito, hace un extraordinario trabajo.

Lamentablemente, dichos incendios fueron deliberadamente provocados por manos criminales para entender un poco a qué nos enfrentamos.

Puesto que vivo en Quito, no puedo dejar de mencionar grandes logros del Alcalde Augusto Barrera, casi el 100% de los hogares de Quito accede al agua potable; más del 91% de los sectores urbanos ya tienen alcantarillado con un novedoso sistema que implica la reparación de tuberías sin tener que realizar excavaciones; 99% de las familias cuentan con red eléctrica y la recolección de desechos en el Distrito Metropolitano llega al 97%, todo esto sin palos, sin garrotes como vergonzosamente se vio hace un par de días en el puerto principal. Gravísimo hecho que ha sido descaradamente invisibilizado, palabra que no es castiza pero si la hemos utilizado en Ciencias Sociales, hecho que ha sido descaradamente invisibilizado en la llamada prensa libre e independiente, en una muestra más de la censura previa, que lamentablemente si existe en el país, pero no por parte del gobierno, sino, por parte de los dueños de los diarios, sus auspiciantes y sus grupos aliados, lo que se ha logrado en Quito ha sido en paz, con participación ciudadana, democráticamente no con palos, con garrotes, como se intenta hacer en otras ciudades.

Así evoluciona Quito para ser la capital metropolitana que el Ecuador del siglo XXI merece, continuemos construyendo esa capital incluyente, equitativa, democrática, sin discrimen, sin violencia y en esto un saludo a la juventud; y, felicitaciones a la Red de Consejos Estudiantiles por su campaña "Vivamos la fiesta en paz"

El año pasado la cifras incidentes fatales registradas en las fiestas de Quito, fue la más baja de los últimos cinco años, ojalá este año volvamos a romper el récord, esperamos que este



**Secretaría
General del
Concejo**

año esas estadísticas se acerque a cero, consolidemos entre todos un pacto de amor por la ciudad y por la vida; es claro que hoy en día las fiestas son más sanas, seguras y sobre todo equitativas, es decir, no de unos cuantos sino de todas y de todos; y, para cerrar con broche de oro estas fiestas, el domingo 8 de diciembre se premia al Campeón Nacional de Fútbol Ecuatoriano.

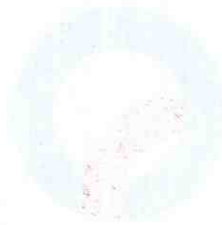
Quito, se ennoblece como capital de un país más justo y soberano, hoy que la luz de la esperanza y el calor de la solidaridad alumbran el camino de la patria. En esta patria nueva estamos en guerra contra la pobreza, contra la inequidad, para que nunca más un niño, una niña, ni en Quito ni en ninguna ciudad, pueblo, comarca, o caserío del Ecuador deba trabajar para sobrevivir, deba dejar sus estudios para mantener a la familia, o deba crecer en condiciones de miseria, que algunos incluso se atreven a llamar comunitaria, cómo se engaña y cómo se disfraza la miseria. Las escuelitas paupérrimas escuelitas comunitarias; el transporte infrahumano baldes de madera; personas con borregos, con cerdos, con papas transporte comunitario, algunos defienden eso, aunque no lo crean, por eso el desarrollo también es cambio cultural, que estamos avanzando, lo estamos logrando pero falta todavía por hacer.

Esta lucha es porque sembramos; y, la victoria que vamos a tener, es porque sembramos igualdad de oportunidades para nuestra niñez, nuestra juventud, con desarrollo equitativo a lo largo y ancho del territorio patrio ya no hay territorios, regiones excluidas como antes.

Saludamos el ejemplo y la luz que representa Quito para toda la patria, como la capital digna que todas y todos queremos, que todas y todos respaldamos y que se proyecta hacia el futuro con importancia regional y mundial.

Saludamos ese corazón de amor y respeto que en Quito se abriga con los volcanes que la rodean y la embellecen, los Illinizas, el Cotopaxi, el Cayambe, el Antisana, el Pasochoa, el Ilaló, el Pululahua, el Rumihurco y su Guagua Pichincha, que con tanto amor retratará el Maestro Oswaldo Guayasamín con su paleta indígena.

Saludamos también a las instituciones, ciudadanas y ciudadanos que hoy han sido merecidamente, muy merecidamente, y creo que han sido muy acertadas las



Concejo del Distrito
Metropolitano
de Quito

designaciones, reconocidas por el Concejo del Distrito Metropolitano, por su contribución a la ciudad y a la patria entera.

Así queridos amigos, quiteñas, quiteños, como el paisaje andino se admira hacia los cuatro puntos cardinales, en esta maravillosa ciudad, hasta dejarnos sin aliento, ustedes tal vez por haber, muchos de ustedes, vivido toda su vida aquí no se sorprenden pero el paisaje de Quito es espectacular, esas colinas, ese volcán, los nevados, en una mañana soleada, en una mañana despejada realmente dejan sin aliento.

Así también el desarrollo equitativo y solidario de Quito y el país debe continuar en todas las direcciones, así como la belleza del paisaje de Quito en todas las direcciones, este desarrollo debe continuar en todas las direcciones.

En estas fiestas de Quito celebremos la vida y el futuro, conmemoramos al Quito milenario de las culturas Cotacollao y Quitu, al Quito bravío que ocultó sus tesoros, al Quito libertario de Eugenio Espejo, de José Mejía Lequerica, de Manuela Cañizares y los Mártires del 2 de agosto de 1810, al Quito soñador y amoroso de Manuelita Sáenz, al Quito inclusivo que hoy crece y se proyecta en el país y en la región a través de la misión Manuela Espejo, al Quito patrimonial, al Quito digital, al Quito verde, al Quito del buen vivir, tesoro cultural de la humanidad y capital de la patria histórica, moderna y eterna ¡Qué viva Quito! ¡Qué viva Ecuador! ¡Qué viva la patria nueva! Y hasta la Victoria siempre compatriotas.

SECRETARIA GENERAL:

VIII. Himno a Quito, entonado por la Banda Sinfónica Metropolitana.

SECRETARIA GENERAL: Agradecemos a todos su presencia y los invitamos a compartir un cóctel en la parte exterior del teatro, muchas gracias.

SIENDO LAS TRECE HORAS CON CUARENTA Y CINCO MINUTOS DEL VIERNES SEIS DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL TRECE, SE DA POR TERMINADA LA



Secretaría
**General del
Concejo**

SESIÓN EXTRAORDINARIA CONMEMORATIVA DEL CONCEJO
METROPOLITANO DE QUITO.

Dr. Augusto Barrera Guarderas
ALCALDE DEL DISTRITO METROPOLITANO DE QUITO

Abg. Patricia Andrade Baroja
SECRETARIA GENERAL DEL CONCEJO METROPOLITANO DE QUITO

Transcripción: Esther L.
Revisado y Depurado: PCP.